

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

PROVINCIAL  
LIBRARY  
MANITOBA

ПРОЛЕТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

The Provincial  
Library  
UKRAINIAN LABOR NEWS  
City  
Cor. Fritchard Ave. and McGr.  
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year ..... \$4.00  
Per half year ..... \$2.00

PIK XIII. 4. 19 (1537). ЧЕТВЕР, 12 ЛЮТОГО 1931. WINNIPEG, MAN. THURSDAY, FEBRUARY 12, 1931. No. 19 (1537). VOL. XIII.

## Комуністична Партія кличе трудящих Канади демонструвати на 25 лютого проти безробіття!

### ЗАГАЛЬНИМ ВИХОДОМ НА СТРАЙК ПІДТРИМАЛИ СВОЇХ ТОВАРИШІВ

ВІННІПЕГ, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

### СТРАЙКЕРИ БУДУТЬ БОРОТИСЯ ДО ПОБІДИ

Сьогодні пополудні страйкері відбули в Бон Акорд блокковий мітинг. Вони рішили боротися до перемоги. Представники інших кравецьких шапів і місцеві провідники Індустріальної Юнії Кравецьких Робітників, яка керує страйком, заявляють, що коли власник Джейкоб енд Кроулей шапи не прийме домагань страйкерів, то на страйк вийдуть ще інші кравецькі шапи.

### БІДНІ ФАРМЕРИ КАНАДИ СПІВАЮТЬ РЕВОЛЮЦІЙНИЙ ГИМН

САСКАТУН, 3-го лютого. — Буржуазна саскатунська газета "Стар-Фенікс" глибоко занепокоєна тим фактом, що бідні фермери Західної Канади співають на своїх мітингах замість буржуазного гімну міжнародний гімн працюючих Інтернаціонала.

10-ої години всі враз кинули роботу, а стільки ж форієрів, предбачаючи, що бос не прийме домагань страйкерів, навіть не йшли до роботи. Перед шапою дресмейкерів радісно зустріли пікетчики. Ентузіазм був великий. Але він ще більше зріс, як три прасувальники, які спочатку хиталися, теж залишили роботу і вийшли з шапи саідом за дресмейкерами. Їх поступок дресмейкери і пікетчики привітали бойовими, радісними окликами. Оскільки вони пішли до страйкової квартири в Бон Акорд блокковий, де злучилися з форієрами, які проголосили там свій вихід на страйк.

### НА БРУКАХ КАНАДІЙСЬКИХ МІСТ НАХОДИТЬСЯ ПОВЕРХ 350 ТИСЯЧ БЕЗРОБІТНИХ.

НА ІХ ДОМАГАННЯ ПРАЦІ АБО УТРИМАННЯ КАПІТАЛІСТИ ВІДПОВІДАЮТЬ ПОЛІЦЕЙСЬКИМ ТЕРОРОМ. — БІЛЬШЕ ЯК 600 ТИСЯЧ ФАРМЕРСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ В КАНАДІ ПРИМИРАЄ З ГОЛОДУ, А В ТОЙ ЖЕ САВИЙ ЧАС ПОВЕРХ 200 МІЛЬЙОНІВ БУШЛІВ ПШЕНИЦІ РОЗПИРАЮТЬ КАНАДІЙСЬКІ ЕЛЕВЕЙТОРИ. — КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ КАНАДИ МОБІЛІЗУЄ РОБІТНИКІВ І БІДНИХ ФАРМЕРІВ ДО БОРОТБИ ПРОТИ РУЙНОЇ КАПІТАЛІСТИЧНОЇ СИСТЕМИ І ЗАКЛИКАЄ ДО МАСОВИХ ДЕМОНСТРАЦІЙ В МІЖНАРОДНИЙ ДЕНЬ БОРОТБИ ПРОТИ БЕЗРОБІТТЯ.

### СКОРИЙ ЗРІСТ ФЮЛ ДОВОДИТЬ ФАШИСТІВ ДО СКАЖЕНОСТІ

ЕДМОНТОН, Алта., 9 лютого. — У фермерських масах Західної Канади революційний підйом постійно зростає. Бідні фермери масово гурнуться до революційного руху. Організатори Фермерс Юніті Ліг мають великі успіхи. Вони зорганізували досі понад 50 відділів цієї нової революційної фермерської організації.

Комуністична Партія Канади видає на дніх відозву, в якій закликає всіх робітників і бідних фермерів Канади взяти масову участь в демонстраціях в Міжнародний день боротьби проти безробіття і боротися проти безробіття, проти намагань капіталістів звалити весь тягар теперішньої великої кризи на плечі робітників та бідних фермерів і проти імперіалістичної війни та нападу на Радянський Союз.

### РОБІТНИКИ І БІДНІ ФАРМЕРИ КАНАДИ МУСЯТЬ УСВІДОМИТИ СОБІ, ШО БЕЗРОБІТТЯ І ВИМОРОВАННЯ ГОЛОДОМ ТРУДЯЩИХ МАС ТА ВЕЛИЧЕЗНІ ЗИСКИ І РОСКИШНЕ ЖИТТЯ ДЛЯ КАПІТАЛІСТІВ Є ГОЛОВНОЮ ОСНОВОЮ ТЕПЕРІШНЬОЇ СИСТЕМИ, В ЯКІЙ МИ ЖИВЕМО.

Ця відозва говорить: "В Канаді більше як 350 тисяч робітників знаходяться в ряді безробітних, без всяких засобів до життя. Більше як 100 тисяч робітників викинено з фабрик і заводів на вулиці міст в останні двох місяцях 1930 року. Брудні приміщення, довгі бред-лайн в рійних "добродійних" інституціях і випадковий день праці для дуже небагатьох — це все, що має канадська буржуазія для тих, що створили все багатство в цій країні. Поліційний терор, закони про волокитство і масові депортації — це зброя капіталістичного уряду для здавлення всякого вияву бунту в безробітних масах. В той час, коли великі капіталістичні компанії як Сіенар, Інтернейшнел Нікел і інші повідомляють про зріст зисків, іде скажений наступ з боку босів на життєвий рівень канадських робітників. Зривання платні і частинне заняття охоплюють все більш і більш секції робітничого класу Канади.

### ПІДПЕРТЕ СИЛЬНОЮ МАСОВОЮ АКЦІЄЮ ДОМАГАННЯ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ НА КОШТ ДЕРЖАВИ

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

### ВІЮЛ РОЗГОРТАЄ БОЙОВУ КАМПАНІЮ ЗА СОЦІАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

### ПІДПЕРТЕ СИЛЬНОЮ МАСОВОЮ АКЦІЄЮ ДОМАГАННЯ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ НА КОШТ ДЕРЖАВИ

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

### ПІДПЕРТЕ СИЛЬНОЮ МАСОВОЮ АКЦІЄЮ ДОМАГАННЯ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ НА КОШТ ДЕРЖАВИ

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

### ПІДПЕРТЕ СИЛЬНОЮ МАСОВОЮ АКЦІЄЮ ДОМАГАННЯ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ НА КОШТ ДЕРЖАВИ

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

### ПІДПЕРТЕ СИЛЬНОЮ МАСОВОЮ АКЦІЄЮ ДОМАГАННЯ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ НА КОШТ ДЕРЖАВИ

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

### ПІДПЕРТЕ СИЛЬНОЮ МАСОВОЮ АКЦІЄЮ ДОМАГАННЯ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ НА КОШТ ДЕРЖАВИ

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

### ПІДПЕРТЕ СИЛЬНОЮ МАСОВОЮ АКЦІЄЮ ДОМАГАННЯ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ НА КОШТ ДЕРЖАВИ

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

### ПІДПЕРТЕ СИЛЬНОЮ МАСОВОЮ АКЦІЄЮ ДОМАГАННЯ СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ НА КОШТ ДЕРЖАВИ

Винніпег, 10-го лютого. — Сьогодні в 10-й годині рано кравецькі робітники з тих департаментів Джейкоб енд Кроулей шапи, що ще працювали, виконали свою погрозу на всі 100 відсотків. Коли власник шапи не прийняв до 10 годин ранку домагань їх страйкуючих товаришів, вони всі вийшли на страйк. Щоби дати таку піддержку своїм страйкуючим товаришам — це рішили ці кравецькі робітники на своєму масовому мітингу в неділю, 8 лютого, про що й повідомили боса.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TWICE WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видане Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, зареєстроване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українській Робітничій Дому, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ТЕМП ВИРІШАЄ

В сучасних змагальних класових боях трудящих з класою капіталу вирішального значіння набуває саме темп в зростанні бойових сил обох класів і темп в їхньому діянні на фронті боротьби. Зростання темпу світової економічної кризи впершу чергу підсилює темп зростання безробіття, зривання заробітної платні, обкривання робочих днів тим робітникам, які осталися ще при станках праці. Знов, зростання безробіття, масове виголодження трудящих мас, зубожіння найбільших шарів людности капіталістичних країн — все те приспівало до посилення прагнучих, підсилює темп революційної боротьби за визвіл пролетаріату з-під капіталістичного гнету й уярмлення.

Капіталістична клася, яка породила оту економічну кризу, усіма силами намагається звалити увесь тягар, що виникає з отого скрутного положення капіталістичної економіки, на класу трудящих мас. З тієї кризи донече хоче вийти капіталістична клася не тронута у своїх зисках, без ушкоду для своїх капіталістичних вкладів. На міжнародному світовому ринку винувата капіталістична клася конкурентній ціни робочої сили, а не зисків з випродуваного товару. Капітал заставляє зараз робітників конкурувати на біржі праці, без найменшого потруччєння з зисків експлуатованої праці.

Щораз тісніше стає на міжнародних капіталістичних ринках. Прискореним темпом йде закриття фабрик, зменшується обем промисловості, наступає зривання заробітної платні, вкорочення робочих днів, і, врешті, віддалювання робітників від праці. А з тим впарі котиться приспіваним темпом хвиля революційного зриву, перекидується з одної країни в другу, охоплює щораз більше й більше маси трудящих. Ідуть бої щораз відкритіші й жорстокіші. По усіх країнах капіталістичного світу, безробітні демонструють, домагаються праці або повного втримання. Скрізь по фабриках, заводах, майнерських підземельях вибухають бойові страйки робітників за повною заробітною платнею, проти вкорочення днів праці, за ліпші умовини праці, проти спід-ап системи.

Впарі з боротьбою за умовини праці йде тим самим темпом політична боротьба за висвободження трудящих мас з капіталістичного ярма. Прагнуча клася капіталістичних країн повязує свою повсякденну боротьбу з боротьбою за усунення назавжди визиску і гнету, за встановлення диктатури пролетаріату.

За одним темпом наступає капіталістична клася на заробітну платню робітників, на вкорочення робочих днів, на здавлення страйкових боїв, громлення демонстрацій, здушення революційної хвилі. Темп у наступі на бойовий фронт трудящих капіталістична клася значно підсилює. Впарі з наступом на позиції революційного пролетаріату внутрі кожної капіталістичної країни, готують імперіялісти удар трудящим на зовні, змагаючи зновити війну проти Радянського Союзу, отого могутнього дивнуга пролетарської революції. І тут зброєння імперіялістів дотримує теж приспіваного темпу. Хоч у всій промисловості капіталістичних країн наступив застій, одна лише воєнна промисловість працює повною силою, постачаючи якомога найскорішим темпом збройного знаряддя до завтрішньої війни проти Радянського Союзу.

На отой приспіваний темп у готуванні воєнного нападу, на прискорений наступ клася капіталу на фронт трудящих мас, Радянський Союз відповів шкворішим темпом будування соціалістичного ладу. Приспівання темпу у виконанні велетенських робіт виїрнички за чотири роки, ударництво на усіх галузях промисловості й господарстві — така відповідь трудящих СРСР на плани воєнних палячів капіталістичного світу. І зараз йде змагання, по чий стороні вирішить темп ударнішого наступу.

Так. Уся робота й боротьба на класовому фронті йде зараз приспіваним темпом. До того самого темпу мусять підтягнути усю свою розяснювальну й пропагандистську працю усі трудящі визвольного руху в Канаді. Посилити активність по усіх робітничих революційних організаціях, умасовити ще більше революційний рух, збільшити класовий фронт набором нових бойових сил, і переходити з оборончих позицій в атаку на позиції капіталістичної клася — ось ті вимоги темпу, що зараз ставити його сучасна хвиля розгорнутих класових боїв. Пам'ятаючи усе на гасло "ТЕМП ВИРІШАЄ", усі трудящі повинні ставитися на фронт класових боїв і посилити визвольну боротьбу ба освободження пролетаріату.

Час нагаль, треба поспішати. Розгорнуті класові бої вимагають від трудящих збеданого й спяного фронту, вимагають скорих дій. Нагальні капіталістична клася у воєнному поготівлі проти Радянського Союзу, у наступі на здавлення революційного руху трудящих мас, мусить нагальні й клася прагнучих до рішачого відбою усіх атаків класового ворога, ударними силами й приспіваним темпом змагатися до його усмертнення.

Зараз і в канадській країні йдуть приспіваним темпом класові революційні бої. Робітники й бідняцькі фермери мусять дотримати кроку у визвольній бойні трудящим інших країн, не дати заломитися робітничому фронтові, не лишатися позади в революційних змаганнях: хто — кого.

На воєнному фронті проти Радянського Союзу розташовують ворожі армії

4-МІЛЬЙОННУ АРМІЮ ТРИМАЮТЬ ВЖЕ НАПОГОТОВІ ПРОТИ СРСР

Французький генеральний штаб на чолі польсько-румунської армії. — Стратегічні плани й озброєння сил Польщі й Чехо-Словаччини.

Італійська фашистська газета "Лавро Фашиста" містить статтю з дня 23 січня під заголовком: "Практика французького пацифізму", написану кореспондентом з Женеви про польсько-румунський воєнний договір. Спочатку, згадують кореспондент йшли спори між румунськими й польськими представниками щодо певних питань воєнного плану. Польща зажадала, щоби провід вищого командування польською й румунською армією залишилися в руках польського генерального штабу й щоби той штаб находився у Варшаві. Румунія не погоджувалася на такі вимоги.

У той спір вмшалася Франція й справу вирішила. Вище командування польською й румунською армією передано французькому генеральному штабові. Нове об'єднане воєнне командування арміями Польщі й Румунії буде находитися в Букаресті, в Румунії, головним командувачем тих армій призначений генерал Гуро, який саме зараз перебуває в Румунії.

За відомостями буржуазного німецького часопису "Дайтше Альгемайне Цайтунг" розміщення воєнних сил Польщі й Чехо-Словаччини буде такий вчас війни майбутньої: Східня Прусія буде окружена двома кавалерійськими дивізіями й трьома корпусами. Оти частини числитимуть вчас війни 200 тисячів салдатів, озброєних по

найновішим вимогам воєнної техніки. Воєнне діяння Польщі буде направлене не лише проти Горрліної Шлезії та Східньої Прусії, але й проти Берліна за порученням союзника, Франції. При тому Польща стремітиме тримати звязок з Чехо-Словаччиною на захід Бреслава. Вчас війни Польща може поставити армію з 2-ох мільйонів добре озброєних і вивчених салдатів-резервістів в армію 60 дивізій. Проти Радянського Союзу Польща зараз укріплює місця наступу й кріпостей: трикутник Дуцьк-Рівно-Гродно, на Волині; Краків — Перемишль-Львів, в Галичині; а Бресть, Вильно, Лиду, Барановичі й Пинськ намічено перестроїти в лагрі (табори).

Воєнні організації й фашистські союзи молоді доповняють регулярну армію. І так: Союз Оборони начислює 300 тисяч членів, Союз Соколів нараховує 120 тисяч членів. Зараз Польща має 6 мініностріц, 6 канонірок і ряд підводних кораблів, призначених для звязку з Францією проти Радянського Союзу. Ота флотя находиться в порті Гдиня. Крім того Франція зобов'язалася постачати Польщі вчас війни проти СРСР свої воєнні кораблі й підводні лодки.

Чехо-Словаччина є в тісному союзі з Францією й Польщею. Вона зобов'язалася постачити на воєнний фронт проти СРСР шість мільйонів салдатів.

Гартман.

ФРАНЦІЯ ГОДУЄ ЗОЛОТОМ ПРОТИ-РАДЯНСЬКИХ ЗМОВНИКІВ

За золото бере собі Франція залізницю, нафту і командні висоти промисловості в Польщі.

Німецька преса констатує, що останніми часами підсилюється експорт французького капіталу до країн південно-східньої Європи, зокрема Югославії, Румунії, Чехо-Словаччини, Польщі. Демократична газета "Франкфуртер Цайтунг" наводить дуже цікаві викриття про звязок французької групи заводів Шнейдер-Крезо з польським урядом. Між групою Шнейдер-Крезо й польським урядом провадяться переговори про надання Польщі позики на будування залізниці. Ця залізниця зеднає горішньо-шлезький вугільно-металургійний басейн з гдинським портом. Вона матиме дуже велике стратегічне значіння. Група Шнейдер-Крезо за позику

один мільярд франків одержує від Польщі концесію на побудування цієї залізниці, а також на добування горішньо-шлезького вугілля. Водночас французький капітал заглиблюється в нафтову промисловість Польщі. Справді, ця галузь промисловості вже перебуває під контролею французького капіталу, який дедалі більше забирає до своїх рук командні висоти в польській промисловості та транспорті.

Водночас Франція намагається змінити свій вплив на Румунію й Югославію. Уже випущено румунську аграрну позику на 200 мільйонів франків і позику Югославії для потреб її дальшого озброєння більше як на один мільярд франків.

ТЯЖКИЙ СТОГІН НАРОДІВ ДОНОСИТЬСЯ ТАНОЖ З ЮГОСЛАВІЇ

У звязку з дворіччям фашистської диктатури в Югославії, федерація компарті Балканських країн і ЦК компартії Югославії звернулися з відозвою до трудящих Югославії. "В Югославії панує економічна криза, — сказано у відозві, — день-у-день зростає безробіття. За ці два роки зарплата робітників зменшилася на 40 відсотків. Революційні організації пролетаріату розпущено. Боротьбу трудящих

за вищу заробітну плату придушують з надзвичайною лютистю". Далі відозва закликає на становищі гноблених національних меншостей — хорватів, словенців, македонців, чорногорців, албанців, німців і мадар — "у великій тюрмі — Великосербії", яку беградські тирані називають "Югославією". Всі організації національних меншостей в Югославії заборонено. Королівські

ЕКОНОМІЧНА КРИЗА ДУШИТЬ АНГЛІЮ — ПРОМИСЛОВІСТЬ І ТОРГОВЛЯ В ЗАНЕПАДІ

Колишній міністер праці уряді Болдвина відомий економіст Мейтленд, що опублікував в газеті "Обсервер" серію статтів, присвячених кризі в Англії, пише: "Немає ніяких надій, що ми можемо хоч якось виплутатися. Найгірший ворог країни, це людина, як пробуджує в населення віру, неначе ми можемо розрахувати на деякий поворот течії". Справді, нема ні одної галузі народнього господарства в Англії, яку б глибоко не порушила криза. За 11 місяців 1930 р. мільйон сто тисячам робітників зменшено зарплатню на 8 відсотків. 1931 рік несе з собою дальше зменшення зарплатні в основних галузях промисловості. До початку року безробітних було 1,341,000, до кінця 2,360,000. Крім зареєстрованих безробітних, є не менше, як 350,000 безробітних, ніде не зареєстрованих і позбавлених допомоги з безреша. Спад продукції спостерігається в усіх основних галузях промисловості. Видобуток вуг-

ля 1930 року становив 209 мільйонів тон, на 5 мільйонів тон менше, ніж 1929 року. Провав в газеті "Обсервер" серію статтів, присвячених кризі в Англії, пише: "Немає ніяких надій, що ми можемо хоч якось виплутатися. Найгірший ворог країни, це людина, як пробуджує в населення віру, неначе ми можемо розрахувати на деякий поворот течії". Стоп чавуну становив 6,527,000 тон, на 1,652,000 тон менше, ніж 1929 р.

Державні прибутки за бюджетом значно зменшилися 1930 року. З другого боку — видатки уряду значно збільшилися і вже становлять 539 мільйонів фунтів стерлінгів, проти 245 мід. за весь 1929 р.

Протягом всього року спостерігалось тенденцію спаду як імпорту, так і експорту. Експорт упав більше, ніж на 25 відсотків, імпорт — 22 відс.

Англійський довіз з домінійонів і колоній в перші 9 місяців 1930 р. становив 195,880,000 фунтів стерлінгів, тобто на 36 мільйонів менше, ніж за той же період 1929 р. Експорт становив 164,830,000 фунтів стерлінгів, тобто на 47 мільйонів менше, ніж за той же період минулого року.

ЗОЛОТА УГОДА

Переговори між французькими й англійськими банками.

У Парижі тепер відбуваються переговори між англійськими та французькими банкірами. Ці переговори дуже турбують німецьку пресу, але польська преса радіє. Справа в тім, що в звязку з дуже гострою економічною кризою в Англії, французькі банкіри приходять на поміч англійському капіталові, позичаючи йому велику суму золота. Звичайно, що за англійський уряд повинен буде "подякувати" французькому урядові, себто піддержувати й надавати Лідзі Націй політику французького уряду в Європі. Останніми часами між Англією й Францією було деяке розходження в питаннях зовнішньої політики. На це поклала велику надію Німеччина. Німецькі політики гадали, що в звязку з суперечками між Англією й Францією Німеччині властиво дещо виторгувати з Лідзі Націй на польсько-німецьких кордонах. І дійсно обставини вже так були складні, що в Польщі потерпали, за економічною угодою вирішиться в майбутньому Англія підтримає німецькі вимоги щодо тих провінцій Німеччини, які після світової війни підпали під владу Польщі, бо Німеччина настирливо вимагала перегляду мирного договору на

свою користь. Тепер, коли французький капітал купив англійський, давши йому в позику велику суму золота, картинка різко змінилася. Ось, що пише німецька буржуазна газета "Фосіше Цайтунг".

"Англія знову попала в річище французької політики. Зміна курсу англійської політики матиме свої великі наслідки. Франції, завдяки її фінансовій силі, вдалось переконати англійське міністерство закрити деяких справ, що тепер ніяких переглядів мирного договору не може бути. Франція виграла Лідзі Націй. Наслідки цього, безумовно, виявляться на майбутніх переговорах в Женеві на засіданні Лідзі Націй. При тих обставинах, що утворилися тепер, Німеччині трудно сподіватися на щось добре для себе в польських питаннях.

З Варшави повідомляють, що польська преса, навпаки, покладає великі надії на англо-французьку грошеву угоду. Газети заявляють, що слідом за економічною угодою вирішиться і політичний фронт між Францією та Англією, а це вплине на те, щоб приборкати трохи німецький натиск на державу Польщі, щоб воїни переглядали мирні договори після світової війни.

ЗБІЛЬШЕННЯ КАДРІВ ПРОЛЕТАРІАТУ НА РАДЯНСЬКІЙ УКРАЇНІ

Швидкі темпи індустріалізації та соціалістичної перебудови на Радянській Україні спричинили до невинного збільшення кадрів пролетаріату. Якщо в 1927—28 року на Україні було 2,271,000 осіб найманної праці, то в 1930 році кадри найманної праці збільшилися до 2,845,000. Успішне виконання народнього господарського плану в перших двох роках п'ятирічки мало своїм наслідком цілковиту ліквідацію безробіття. В другій половині 1929 року біржі праці вже не могли задовольнити попит народнього господарства на робочу силу.

1931 рік є вирішальний рік п'ятирічки і ставить дуже великі вимоги на нову робочу силу. Український державний план визначає загальні потреби на додаткову робочу силу в наступному році в 670,000 чоловік, з них 517,000 робітників і 153,000 службовців. За планом збільшення робітників промисловості УСРР намічено на 169,000 чоловік. В транс-

порті число робітників збільшується на 27,000, для закладів громадського харчування 93,200 чоловік. Загальна кількість робітників будівельників, підчас будівельного сезону, має дійти 345,000 чоловік. 256 тис. має дати колгоспний сектор села, 190,000 робітників дасть місто, притягуючи до роботи членів пролетарських родин. 50,000 дасть кустарно-ремісничья галузь, 34,000 дадуть перекваліфікувати і 25,000 дадуть школи. План також передбачає висучення 15,000 робітників на відновальну роботу в радянському апараті.

Чималі розрахунки робить план, щодо жіночої праці. Намічено прийняти 190,000 жінок дати народньому господарству, перекваліфікуючи їх на різні спеціальності. Притягнення такого числа жінок до виробничої праці вимагає поширення сіткы ясел та інших соціально-культурних установ. Цілий цей план докладно обміркували на засіданні Ради Народніх Комісарів на Україні.

ПІДСУДЧИК ЛІМАНОВСЬКИЙ ВІДКРИТО ЗАКЛИКАЄ ДО ВІЙНИ ПРОТИ СРСР

У Вільні відбувся бенкет на честь колишнього міністра земельних справ Панкевича. На бенкеті виступив професор Віленського університету Лімановський, що виголосив промову, закликаючи до війни проти СРСР. — Нам треба зібрати навколо себе — сказав Лімановський — усі відібрані від нас землі. Ми не можемо лишатися коридором, що відбиває Німеччину від Росії. Ми поступово починаємо задушуватися в цьому коридорі й не виконуємо нашої історичної ролі. Великодержавна Польща це та Польща, що кокресне в її старих кордонах. Наші рахунки з СРСР ще не покінчені.

Панкевич підтримав заклик Лімановського до війни проти СРСР. Панкевич заявив: "Ріжниця культур Заходу й Сходу, що виступає особливо яскраво з обох сторін польсько-радянського кордону, надзвичайно велика. У Польщі утворюються індивідуальні господарства. В СРСР же провадять з величезним розмахом колективізацію, яка заперече права індивідууму. Ось чому я вважаю, що навколо цих світоглядів відбудуться перешикування народів на Сході Європи, і, як це було, переможе західня ідея. Навколо Польщі повинні об'єднатися всі народи, розпоршені між Польщею й Росією на протязі від Балтичного до Чорного морів".

ПІДСУДЧИКИ ЗАКРИВАЮТЬ УКРАЇНСЬКІ ШКОЛИ.

Західне Українське педагогічне товариство "Рідна Школа" звернулося до польського міністра освіти Червінського з проханнями дозволити знов відкрити закриті українську гімназію в Рогатині. Міністер Червінський "зволів" відповісти, що він не має підстав змінити розпорядження про закриття.

З розпорядження міністерства освіти закрили також українську приватну гімназію в Яворі. На цілий Західній Україні без дозволу фашистської влади не можна не то що організувати якусь там бесіду чи лекцію, а й виставу, або концерт. А влада не дає ніяких на це дозволів.

# Ухвали восьмого провінціального з'їзду ТУРФДім в Онтеріо

## З'їзд відбувся в днях 25, 26, 27 і 28 грудня 1930 року в Торонто, Онт

### РЕЗОЛЮЦІЇ УХВАЛЕНІ ЗА ПРЕДЛОЖЕННЯМ ОРГАНІЗАЦІЙНО-ОСВІТНЬОЇ КОМІСІЇ

1. Для кращого зв'язку з округами, провінціального з'їзду пропонує створити поширений Провінціальної Комітет, доповнюючи його склад представниками округів: Содбори, Тімміс, Киченер і Монреал. Засідання Поширеного Провкому мали б відбуватися не менш як один раз на шість місяців, або частіше, якщо це Провком вважатиме за необхідне. Ухвала ця підлягає одобренню ЦВК ТУРФДім.

2. Домагатися від Центрального Виконавчого Комітету ТУРФДім вислання щонайменше одного організатора для організування українських робітників і робітниць в ТУРФДім та протидіафанні фашистській протирадянській агітації.

3. Щоб Провком вислав лектора з рядом підготованих найвідповідніших лекцій.

4. Відділи ТУРФДім повинні допомагати приміщеннями й іншими можливими способами організуванню імігрантів-робітників інших національностей, як чехо-словацьких, білоруських, польських, хорватських, угорських, литовських тощо.

5. Провком повинен негайно по з'їзду виготовити квестіонарі до відділів, при допомозі яких має перевірити виконання освітньої праці. У всіх справах Провком має давати відділам частіше інформації.

6. Відділам доручається допомагати організуванню робітників з Лемківщини скрізь, де тільки вони працюють.

7. Провкомові доручається в порозумінні з округними Комітетами подбати за організування українських фермерів в Онтеріо.

8. Провкомові доручається встановити виміну провідників нашої організації (промовців, лекторів тощо) між про-

вінціями Онтеріо й Квебек, причому зв'язані з цим кошти мають покривати ці відділи, що до них прибуде промовець чи лектор, а Провком має допомагати, поскільки буде мати на це фонди.

9. Пропонується, за згодою ЦВК, створити при Провкомі провінціальну шкільну раду для кращого нагляду над школами ТУРФДім на сході.

10. Провінціального з'їзду визнає політграмоту пекучою справою для членства ТУРФДім. Тому пропонує, щоб ЦВК виготовив ряд лекцій по політграмоті і розіслав їх для вивчення по всіх відділах ТУРФДім. Відділи повинні звернути на цю справу увагу і влаштувати курси; лекції, дебати, спільні читання й дискусії, з метою вивчення політграмоти. Необхідно теж звернути увагу на частіше влаштування лекцій по релігійному питанню. Кожний відділ мусить теж подбати, щоб виконати ухвали краєвих з'їздів ТУРФДім, відносно влаштування курсів англійської мови.

11. З'їзд доручає майбутньому Провкомові зладити й надрукувати в нашій пресі: а) заклики до членства, щоб вступати до комуністичної партії; б) заклики до членства, щоб брати активну участь в революційному трейд-юніонному русі; в) заклики до членства, щоб допомогти організуванню безробітних.

12. Пропонується ЦВК розяснити в окремій лекції, чи лекціях, суть і значіння самозахисту та як його користуватися для добра організації.

13. З'їзд доручає Провкомові надати дбати за те, щоб доставити фільми з Рад. України.

14. З'їзд рішуче настоює на те, щоб відділи виконали ухвали всекраєвого з'їзду, відносно бібліотек і поширення книжки.

руках Провкому. Якщо він вважатиме за практичне влаштувати таку об'їзду, то есенціальний прибуток повинен піти на сплату догву УРД в Торонто.

5. З'їзд звертається до ЦВК

### УХВАЛИ В ФІНАНСОВО-МАЄТНОВИХ СПРАВАХ

1. З'їзд заявляється рішуче проти всіх домагань будівництва нових будинків ТУРФДім.

2. З'їзд закликає всі відділи й членство ТУРФДім допомогти розповсюдити решту примірників книжки м. Ірчана "В бурянах", що їх ще має на руках відділ ТУРФДім в Торонто. Розповсюдити можна її особливі між новими імігрантами. Весь дохід з нєї, як відомо, йде на сплату догву Укр Роб. Дому в Торонто.

3. Щоб допомогти сплатити догву на УРД в Торонто, з'їзд дає дозвіл відділові ТУРФДім в Торонто, в порозумінні з Провкомом, влаштувати вистави фільм, що їх має Провком, в провінціях Онтеріо й Квебек, а відділи закликається цій справі допомогти всіма способами. Крім цього доручається відділам ТУРФДім на сході влаштувати по одному підприємству на сплату догву УРД в Торонто. На таких підприємствах необхідно вивчити становище й значіння УРД в Торонто та закликати при-

чи кооперативи, що відлекуються від участі в революційному робітничому русі, бувають просто навіть шкідливі тому рухові.

Кооперативні крамниці за капіталізму можуть бути тільки агенціями для продажу капіталістичних товарів покупцям, частково капіталістичного торговельного апарату. Їм перепадє часточка прибутку. Коли робітники, що належать до цих кооператив, зуміють ці свої організації, а навіть і що часточку прибутку, використати для діяльності на користь свого

4. Вислухавши доповідь представника ЦВК й передискутувавши широко справу в найму салі УРД в Торонто комуністичній партії й другим переслідуваним поліцією організаціям, в якій місцеві товариші вияснили, що відмову салі роблено не через вороже ставовище до партії й інших організацій, а з тактичних міркувань, через виразу загрозу від поліції й можливість втрати будинку через великий догв, що будинок намагалися таким чином зберегти іменно на користь комуністичного руху, для якого його вживалося весь час, з'їзд вирішив рішуче доручити відділові ТУРФДім в Торонто поступити згідно наказів ЦВК ТУРФДім і рентувати салю УРД як партії, так і другим радикальним робітничим організаціям, без яких би то не було застережень. Відповідальність за есенціальні наслідки від переслідування поліції бере на себе вся наша організація.

### УХВАЛИ В СПРАВІ СПОРТУ

Щоб виконати ухвалу останнього всекраєвого з'їзду ТУРФДім в справі спорту, провінціального з'їзду прийняв пропозицію конференції Секції Молоді, щоб при секретаріаті СМ створити окремий спортивний комітет, що має, в порозумінні з організаціями СМ та місцевими відділами ТУРФДім і СМ, керувати організуванням нових відділів спортової організації.

висилати інструкторів тощо. Інструктора мають втримувати кілька дооколичних відділів разом. Він має керувати місцевією спортовою організацією і підготовляти кадр інструкторів по інших відділах, щоб таким чином допомогти поширенню спортової організації. В цій справі необхідно повести кампанію в пресі і забезпечити собі допомогу всіх наших масових організацій.

### УХВАЛИ ЩОДО КООПЕРАТИВ

Провінціального з'їзду підтримує ухвалу останнього всекраєвого з'їзду ТУРФДім в справі організування кооператив. Праця в кооперативах, що вже існують, мусить бути скерована в тому напрямі, щоб з них створити організації допоміжні в революційному русі робітничій класи Канади та зробити їх незрозумілою частиною того руху. Фальшивий погляд на кооперативи, як на "стори" з товарами, як на чи-

стий "бізнес", необхідно усунути, а на його місці виробити правильний погляд, що кооперативи повинні бути організацією робітників, що гуртують в розподілі товарів на консумційному полі для боротьби з визиском, а не для нагромадження доходів шеровами. Ця боротьба без зв'язку з економічною й політичною боротьбою робітничій класи не може мати ніякого значіння для робітників. Тому робітни-

чі кооперативи, що відлекуються від участі в революційному робітничому русі, бувають просто навіть шкідливі тому рухові.

Кооперативні крамниці за капіталізму можуть бути тільки агенціями для продажу капіталістичних товарів покупцям, частково капіталістичного торговельного апарату. Їм перепадє часточка прибутку. Коли робітники, що належать до цих кооператив, зуміють ці свої організації, а навіть і що часточку прибутку, використати для діяльності на користь свого

### УХВАЛИ КОНФЕРЕНЦІЇ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ

З ухвал першої конференції Жіночої Секції в цій провінції, що їх підтвердив провінціального з'їзду, необхідно згадати: 1) ухвалу в справі необхідності поживлення кампанії за новими членствами, звертаючи увагу найбільше на робітницю, що працюють у фабриках; 2) про встановлення по відділах спеціальних

класового визволення, то ці кооперативи стають для них корисними. В тому напрямі й треба спрямовувати всі ці кооперативи, що до них належать члени наших організацій. Такі сильніші кооперативи, що існують в північній частині цієї провінції, можуть і повинні стати великою моральною й матеріальною допомогою революційному рухові робітничої класи Канади. З'їзд закликає всіх членів ТУРФДім, що належать до кооператив, щоб дбали за це, аби їх втягнути в загальне русло революційного робітничого руху.

пропагандово-освітніх комітетів з найвідоміших членств; 3) про пропаганду в користь вербування членкинь до комуністичної партії, революційних трейд-юніонів та до активної участі в масовій революційній праці; 4) про відхилення домагань вислати організаторку, бо організаторка приде з доручення ЦВК.

### УХВАЛИ КОНФЕРЕНЦІЇ СЕКЦІЇ МОЛОДІ

З ухвал конференції Секції Молоді, що їх підтвердив провінціального з'їзду, важливіші такі: 1) про вислання організаторів в різні округи для зміцнення праці; 2) про доручення відділам СМ влаштувати два або три підприємства на рік в користь потрібного організаційно-освітнього фонду, та влаштування окружного шкільного на дохід того ж фонду; 3) про доручення відділам СМ рішуче звернути увагу на організування в СМ молодих робітників і робітниць, що працюють у фабриках, заводах, копальнях тощо, при чому необхідно звернути пильну увагу на новоприбулих імігрантів; 4) про поживлення обміну

стінними газетами; 5) про революційне змагання з секретаріатами інших провінцій за кращу працю у відділах СМ; 6) про протимілітаристичну пропаганду й боротьбу з буржуазними мілітаристичними й фашистськими організаціями; 7) про пропаганду в обороні Радянського Союзу; 8) про підтримання революційного трейд-юніонного руху й участь в ньому; 9) про підтримання Ліги Комуністичної Молоді й Піонірів та допомоги в рекрутуванні нових членів й членкинь для них з рядів членства СМ; 10) про загальний поворот в напрямі злиття з загальним революційним рухом робітничої молоді в Канаді.

### ВИБІР ПРОВКОМУ І СЕКРЕТАРІАТІВ ТУРФДІМ

До Провкому на слідуєчий рік вибрані: т.т. І. Бойчук, І. Стефаніцький, М. Книш, П. Чайківський і О. Даниш.

До Поширеного Провкому вибрані ще: т.т. М. Костинюк, з Содбори; В. Карча, з Тімміс; А. Качмар, з Монреалу; П. Гунчак, з Киченер.

До Контрольної Комісії вибрані: т.т. І. Горбатюк, Н. Требиш і Н. Оленюк.

До Жіночої Секретаріату вибрані: т.т. К. Стефаніцька, П. Чорній і К. Білосорська.

До Секретаріату СМ вибрані:

т.т. І. Бойчук, П. Довганик (оба представники до Провкому), Я. Бобесюк, А. Лотоцька і З. Романко.

За протоколами й підтвердженням секретаря пров'їзду, т. М. Горбатюка.

**М. Попович.**

**Ви — що коротаєте дні Вашого життя при всяких вартатах праці, як на землі так і в глибоких норах підземелля, пишшіть до "Українських Робітничих Вістей" про все те, що з Вами й кругом Вас діється.**

### ВОЄННІ ПАЛЯЧІ ЗЛУЧ. ДЕРЖАВ КЛИЧУТЬ ДО ВІЙНИ ПРОТИ СРСР

Капіталісти агітують і проготовляються до війни на всі боки, а зокрема до війни проти Радянського Союзу. "Вол Стріт Джорнал", один з провідних речників американських банкірів відкрито закликає до війни проти першої робітничо-селянської держави, яку він називає "ворогом західної цивілізації" — капіталізму.

"Американська система влади" — говорить "Вол Стріт Джорнал" — є найбільш повним і закінченим виявом тих принципів, що на них основана західна цивілізація і найбільш повним противником до ладу, який радянський уряд намагався збудувати в СРСР, а есенціально всюди." Висновок того органу банкірів один: Радянський Союз треба знищити.

Що капіталісти підготовляють війну, це признають самі державні капіталістичні діячі. Генри Моргендов, бувший амбасадор Злучених Держав до Туреччини, в своїй недавній промові в Бруклендському Інституті Мистецтва і Науки сказав відкрито: "Як чогось серйозного, чогось рішучого не буде зроблено, то європейська цивілізація попаде у велику загрозу. Нинішня Європа є озброєною кемпою". Він замовчав те, що й Злучені Держави є теж озброєною кемпою, а теж знову готові до війни.

Під закриттям соціял-фашизму і пацифізму ідуть гарячково приготування до війни і до нападу на Радянський Союз. Чим більше давить капіталістичні країни економічна криза і чим успішніше іде будівництво соціялізму в СРСР, тим скаженіші стають атаки капіталістів і їх слуг на першу робітничо-селянську державу.

### В Індії заставляють працювати дітей від 5 і п'я року.

За звідомленням журналу "Інтернейшнал Лейбор Ревю" в паперовій промисловості в Індії працюють діти, що мають усього 5 і пів року життя. Вони працюють по 10 годин денно. Боси і формани з нагаями й палками стоять за тією дітворою й б'ють їх, підганяють в роботу. На фабриках тютюнової дітей навіть привязують до станка праці на час роботи.

### УХВАЛИ ПРО КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКУ ПРАЦЮ

1. З'їзд засуджує вистави халтурщини і неперелатерських драм й доручає відділам суворо притримуватися ухвали всекраєвого з'їзду в цій справі. З'їзд доручає вивислювати цю справу й викорінювати ухили від наших ухвал самокритики в стінних газетах.

2. З'їзд пропонує нашим кооперативним книгарням добре перевіряти драматичні твори, які вони оголошують, щоб не

рекомендувати нашим відділам негодящих для нашої родинної сцени штук.

3. Справу виміни виставами, штук й концертами мандолінових оркестр тощо, з'їзд залишив для самих відділів. Де це можливо й практично здійснити, там можна це влаштувати.

4. Справу висилки торонтонової мандолінової оркестри на об'їзду в Онтеріо залишено в

### А. ГУРСЬКИЙ ЗНАЙМО БОЯРСЬКУ РУМУНІЮ

Виконуючи ролю ланцюжного пса світового імперіалізму, Румунія шалено збільшує свою армію й флоту.

(Продовження.) Розвиток румунської військово-морської флотії протягом довгих років не рушав з місця і лише тепер, під впливом обіцянок англійського капіталу та воєнничої політики Кароля, у військових колах Румунії знову заговорили про давно розроблену програму військово-морського будівництва. Програма передбачає будівництво 4-ох легких крейсерів, 16 есминців, 24 підводних човнів, 2-ох авіаносців і 24 вартових суден. Ця програма виконується досі дуже квола, а тепер заговорили про здійснення цієї програми, на чому особливо наполягає знов таки Кароль.

Чужоземна преса передає, що в Лондоні ведуться переговори про позику на здійснення цієї програми.

Шляхи ведуть до східного фронту. Майбутня війна, що до неї

Румунія готується, для забезпечення масової армії вимагатиме міцної сітки залізничних та шосейних шляхів. Румунський уряд посилено намагався розширити сітку залізничних шляхів стратегічного значіння. Прикладом може бути лінія Бумбешти—Лівизени, що сполучає центр військової промисловості зі старим королівством, лінія Брашов—Нехоаяш, що сполучає Трансильванію зі східним театром, проект прокладення другої колії на ділянці Чернівці—Текун—Галац, ряд шосейних шляхів і т. ін. Особливу увагу почали звертати на поліпшення шляхів у Басарабії, де на цю мету в 1930—1931 році відпущається спеціальний кредит.

Кожна третя леза призначена на готування війни. Утримання величезної армії, витрати на різні види озброє-

ня, вимагають колосальних коштів. Ми даємо нижче таблицю, що наочно показує, як гартується озброєння й напружено готується Румунія до війни.

| Роки    | Заг. держ. бюджет в міл. лей | Військовий бюджет в міл. лей | Процент військового бюджету до заг. держ. бюджету |
|---------|------------------------------|------------------------------|---|
| 1925 р. | 28,542                       | 4,325                        | 15.8  |
| 1926 р. | 29,200                       | 5,015                        | 17.2  |
| 1927 р. | 34,640                       | 6,904                        | 19.9  |
| 1928 р. | 38,350                       | 7,830                        | 20.4  |
| 1929 р. | 38,300                       | 7,930                        | 20.7  |
| 1930 р. | 37,450                       | 9,092                        | 25.1  |

Таким чином, не зважаючи на гостру економічну кризу, особливо в галузі сільського господарства, що охопила Румунію поруч інших країн, військово-надрвичайний витрат. Якщо до все це зрахувати, то вийде, що 1929—1930 року третина бюджету Румунії йшла на військові потреби. Це було до Кароля. Після того, як Кароль сів на королівський трон, його першою вимогою було збільшення військового бюджету. Кароль поставив вимогу відпустити сюди додатково 1 мільярд 750 мільйонів лей.

Як повідомляє румунська преса, загально-державний бюджет Румунії на 1931 рік не перевищуватиме 35 мільярдів лей. Таким чином треба вважати, що військове міністерство жертиме в 1931 році близько 30% всього держбюджету. Себто, кожна третя леза, що її всмоктують з румунського селянина та робітника, йтиме на готування нової різанини.

### Своєї військової промисловості Румунія не має.

У майбутній війні витратиться величезна кількість воєнприпасів, потрібна буде велика кількість озброєння і різного роду технічних засобів боротьби. Щоб задовольнити всі потреби армії, треба мати в країні власну військовою промисловість, що в Румунії була досі розвинена аж надто слабо. Починаючи з 1925 року румунське командування, за допомогою чужоземного капіталу, намагався цю промисловість поставити на ноги, але покищо зробити йому це пощастило мало. Вимоги матеріального забезпечення армії мирного часу задовольняються з запасів, що залишилися від світової

війни та шляхом військових закупівель за кордоном і частково засобами власної промисловості. Стан матеріального забезпечення румунської армії по окремих родах зброї має такий вигляд:

### Гвинтівки (кріси).

На озброєнні румунської армії є 3 зразки гвинтівок: 3-лінійна руська зразку 1891 року, австрійська — Манліхер (8 мм) і французька Лебель (8 мм). Значні закупівлі Румунією гвинтівок Манліхера дають підстави вважати, що командування намагався мати її за основний зразок на озброєнні. Всього гвинтівок є понад 500 тисяч, з них близько пол-овини руського зразку. Цієї кількості гвинтівок Румунії вистарить лише на перший період війни, підчас мобілізації армії. Заводів для виготовлення зброї в Румунії нема, якщо не рахувати незакінченого, що перебуває в йогоному стані, заводу в Кужирі. В такому ж стані перебуває й завод вогнеприпасів у Конша-Міка. Є лиш арсенал у Букарешті, що ремонтує стрілецьку зброю і то в обмеженій кількості. У тако-

му ж стані перебуває забезпечення румунської армії й кулеметами.

### Артилерія.

Румунська артилерія дуже різномасна. В складі матеріальної частини артилерії є: руська 3-дюмова гармата зразку 1897 року. Крупніська зразку 1904 року і руські, австрійські й англійські гавбиці. За відомостями преси, румунське командування вживає посилені заходи до уніфікації артилерії. Скільки матеріальної частини артилерії застаріла і частково вже поцпсована, то старі запаси гармат у кількості близько 2-ох тисяч перепускається через завод "Решіца" для реконструкції, переставки дула і перепалювання. Завод "Решіца" є єдиний, причому нових гармат він не виробляє. Перепускна спроможність заводу близько 300 штук на рік.

(Далі буде.)

Капіталізм робить з часопісів капіталістичні підприємства, знаряддя важливі для багатів і знаряддя одурювання працюючих.

# Зі станків визиску праці і визвольних боїв в Канаді

## ПОЛІЦІЯ В МОНТРЕАЛІ РОЗГРОМИЛА МАСОВИЙ МІТІНГ ПРОЛЕТАРСЬКИХ ВОЖДІВ

Монреал, Кве. В п'ятницю, 23 січня, скликав великий міжнародний робітничий мітинг в Монреалі. Велику обшарну салю робітники заповнили по береги. Голова відкрив мітинг і заявив, що на цьому мітингу виступить п'ятьох бесідників, які будуть промовляти в англійській, французькій й українській та єврейській мовах.

Першою бесідницею була товаришка, що промовляла в французькій мові. Другий бесідник промовляв в англійській мові, третій бесідник заговорив українською мовою. Четвертим й головним бесідником був т. Леслі Морис з Торонто, він говорив цілу годину і в своїй промові заснував життя пролетарських вождів Леніна, Лібінехта й Розі Люксембург. Після нього заговорив товариш в єврейській мові. Тільки це виявилось в 1929 році.

## РОБІТНИКИ САМІ МУСЯТЬ БОРОТИСЯ ЗА СВОБОДУ СЛОВА Й ВОЛЮ ЗІБРАНЬ

Мус Джо, Саск. — це фармерське містечко і хоч воно невелике, то й тут безробіття охопило сотки робітників, що опинилися на вулицях без праці й без хліба. Панська класа не дасть робітникам ніякої допомоги добровільно, але робітники мусять боротися за свої умови життя.

До Мус Джо приїхав організатор ЛКМ т. Голсон, який зараз взявся за організування безробітних, почав скликувати мітинги під голім небом, а також і в Укр. Роб. Домі. На ці мітинги сходилися масово безробітні і члени наших масових організацій. Хоч мушу сказати й те, що не всі члени масових організацій брали участь в тих мітингах безробітних, а навіть було кілька товаришів таких, що говорили, що ми не повинні часта давати Укр. Роб. Дому на мітинги безробітних, бо це може пошкодити нам з боку місцевих властей. Таке розуміння справи є зовсім мильське, бо ми будували робітничий дім не на те, щоб ми були гарними в очах буржуазії, а збудували його для робітництва й робітництво повинно ним користуватися. Правда й те, що не тільки треба встановити мітинги в Укр. Роб. Домі, але треба йти й між англійське робітництво, та час від часу виступувати в салі на мітинги в місті, коли це можливо.

## І МИ ПРИЛУЧИЛИСЯ ДО ЗБІРКИ П'ЯТИТисячного фонду КРОЛ

Вінніпег, Ман. В четвер, 15 січня, відділи ТУРФДім, РЗТ і Словацька Ліга встроїли протестаційний мітинг проти депортування чужинських робітників, за їхню діяльність в робітничому русі. Промовні говорили в українській й словацькій мовах та висловляли присутнім про класову боротьбу, що відбувається в нинішніх часах по цілому світі. В Канаді також буржуазія рясдідує робітничий рух, арештує провідників революційного руху і саджає їх до тюрем. Оборону цих арештованих робітників займається КРОЛ, яка потребує на це моральної й матеріальної підтримки загальному робітництву.

## БУДЬМО НА СТОРОЖІ НАШОЇ МАСОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ РЗТ

Монреал, Кве. Старанням свідоміших товаришів з організації ТУРФДім організовано РЗТ в 1922 році. Спочатку ця організація розвивалася дуже слабо, аж від 1927 року РЗТ почало зростати членством. Від 1927 р. до 1929 р. тисячі нових членів вступили до РЗТ. Але не всі вступали з тою метою, щоб будувати цю організацію, були й такі, що бачили в ній одно — це дати долара в місяць, а дістати пару десятків. Це було головною ціллю в них. Найкра-

ше це виявилось в 1929 році. Коли п'ята конвенція принесла рішення, що кожний член мусять зложити в протязу одного року \$4 на приютове, а потім перейшла й друга корисна ухвала для цілої організації, щоб не виплачувати допомоги після вісьмох днів слабости, а аж після 14 днів. Тоді ці члени, що не дбали про організацію, не дбали про її розвиток, а про свої особисті інтереси нарobili крику, а агодом й повидпадали з організації.

За такими членами нема чого жалувати, бо на їх місце прийшли нові, які прийняли наші умови і будуть організувати краще за отих "старих" крикунів. Але ми мусять й на далі перевіряти наше членство, та дивитися, хто й з якою ціллю вступає до нашої організації, а спекулянтам не сміє бути місця.

## В МЕДИСИН ГЕТ ВІДБУЛИСЯ ПІДРЯД ТРИ МАСОВІ МІТІНГИ

Медисин Гет, Алта. В суботу, 17 січня, в 8 годині вечером відбулося масове віче, на якому промовляв т. Клибановський. На це віче прибуло поважне число місцевих українських робітників.

Тов. Клибановський говорив про організацію ТУРФДім та висловлював присутнім про значіння цієї організації та про її здобутки для українського робітництва на культурно-освітньому полі. Прикінці своєї промови закликав присутніх робітників ставати членами цієї організації, де на його заклик відгукнулося трохи нових членів.

В неділю, 18 січня, відбувся концерт в Укр. Роб. Домі і тут т. Клибановський говорив вже про організацію РЗТ. В понеділок, 19 січня, він дав лекцію про трейд-юніоний рух в цілому світі взагалі, а в Канаді зокрема. В своїй лекції товариш в приступній спосіб висловив присутнім значіння юніонів для робітничої класи, вказавши й на те, що в юніоні позасидли реакціонери, а якими робітництво провадить завзяту боротьбу.

## В ПАМ'ЯТЬ ПРОЛЕТАРСЬКИХ ВОЖДІВ

Монреал, Кве. Старанням Окружного ЛКМ влаштувано масовий мітинг в суботу, 17-го січня, в Лейбор Темпл. На цей мітинг прибула майже сама молодь ріжних національностей. Головою мітингу була т-ка Розенберг, яка в своєму вступному слові пояснила присутнім, для чого цей мітинг скликано і покликала до слова першого промовця т. Каштана. Товариш Каштан переніс вкоротці життя Лібінехта й Розі Люксембург, та відзначив їхню участь в боротьбі за інтереси працюючих мас. Люксембург і Лібінехт ціле своє життя були віддані робітничій класі, а в першій мірі, вони звертали увагу на робітничу молодь та організували її в бойові класові організації. За це їх невинно вбили німецька буржуазія і соціал-демократи, які й замордували їх в 1919 році. Від того часу працююча класа по цілому світі згадує їх щороку, та організується до боротьби за ті ідеї, за які вони боролися й агітували від катівської руки.

Другим бесідником був товариш, що промовляв в французькій мові. Від КПК говорив т. Галперін. Він в своїй промові найбільше торкнувся нинішнього економічного положення в Канаді, та сказав, яке завдання чекає робітничу молодь в майбутніх класових боях. Останнім промовцем був тов. Росс, який говорив про Радянський Союз та про будову соціалістичного господарства. Прикінці закликав молодь, щоб організувалася і була готова стати на оборону Рад. Союзу, коли буржуазія виповість війну пролетарській батьківщині. Мітинг закінчиво відпіванням "Інтернаціоналу".

## ВІДІГРАЛИ "БУРЯН" НА РОБІТНИЧИЙ СЦЕНІ В ЕДМОНТОНІ

Едмонтон, Алта. Значіння п'єси "Бурян", приблизно таке: купка куркулів з Матюхою на чолі, забрали всю владу села Абухівки, в свої руки й урядували на свою користь, по куркулів, як з землею, паровим млином, кооперативом і прочим. З другого боку, незаможники з Давидом "демобілізованим червоноармієм комуністом" на чолі, почали зводити боротьбу з куркулями за дісне правління, а вірніше скажу, почали проповідати той бурян, що повиростає по деяких сільрадах. І проползли! І от у нас відіграно представлення Бурян. Тому й хочу ска-

ти те, щоб уставляти сцену відповідно так, як цього вимагає дана штука. А коли цього не має, так тоді ціла гра аматорів виходить якось не вірно.

То ж на будуче, режисер повинен звернути пильну увагу відносно гуртових сцен. Бо в представленні "Бурян", гуртові сцени аж надто були всюда за малі числом осіб. За тою дією виступав і гурт селян, і будь-що цей гурт грає по стороні куркулів. Але з браку відповідної скількості гуртових осіб, режисер бере аматорів, а попередньо відіграної дії, що грали в ролях проти куркулів і ставить до гуртових і вони вже грають по стороні куркулів. Глядач стежить за грою і знає, що таке робиться.

В попередній дії, дані особи грали і були ворогами куркулів, а зараз вони-гуртом покрикують і держать з куркулями. І тут аматор тратить попередню вироблену симпатію глядача.

Аматори самі своїм грі протворюють, а представлення взагалі тратить свій денний зміст. Також й глядач не виносить з так відіграного представлення доброго вражіння.

Тому на будуче режисер повинен до гуртових сцен ангажувати не аматорів з ролями, а щоб гуртові сцени були тільки гуртовими сценами.

Гуртові сцени були підготовлені слабо з виїмком гурт-сцени на закінчення першої дії, де гурт молоді вивязався добре. Тут гурток молоді дуже добре справився при виготовленні стін-газети в хаті-чигальні.

Не було висловлено гри аматорів зокрема, а скажу, що аматори не знали своїх ролей на пам'ять і в деяких випадках заглядали до будки суфлера.

Гуртові сцени вивали слабо тому, що в нас вже так ведеться, що ніколи не зійдуться на пробу, а говорять, що вже виконають вже представлення. А то й поодинокі аматори, коли їм звертається режисером увагу на пробах на рухи, міміку, мову, то вони кажуть — я виконаю на представлення, не журиться.

На будуче треба вивчати ролі на пам'ять, повинуватися за уваженням режисера, приходити точно і до всім на проби, тоді й штука впаде добре.

## ПОДЯКА РУСЬКОГО РОБІТНИЧОГО КЛУБУ НОВИЙ МІР

Вінніпег, Ман. В Вінніпегу організовано Руський Робітничий Клуб "Новий Мир". Щоби краще повести організаційну працю серед робітництва, то на це потрібно мати фонди. В нас таких фондів нема, то нам допомагають ті робітники, що мають змогу допомогти.

В Кокрейні, Онт, працюють товариші при будові павергазу й там зложили між собою \$22.50, які то гроші прислали до нашої організації. По \$2.00: В. Ігнатюк, Ф. Довгун, М. Птуха, С. Станкевич; по \$1.00: В. Ясько, М. Алексійчук, Я. Максимчук, Л. Луник, М. Семенчук; по 50 ц.: Й. Цум, А. Сидорук, Ф. Чигирин, Ф. Малавко, К. Рибачук, М. Николаїчук, С. Якович, Ф. Федосевич, Н. Омеляничук, Г. Терещечук, Н. Петровішин, Н. Горбач, Ю. Марковський; по 25 ц.: Д. Мірук, П. Цвір, Н. Токарський, В. Худівський, Н. Сидорук, М. Сестеренюк, К. Божко, І. Шинь, Т. Бегаль, П. Сахачик; С. Кришок 40 ц.; Г. Ткачук 10 ц. Разом \$22.50. За збірку щиро дякуємо.

## Заряд Руського Робочого Клубу "Новий Мир".

Вітанням драмспівгурки при відділі ТУРФДім в Брендон, Ман., відгратися в неділю, 15 лютого, в 8-й годині вечером в Укр. Роб. Домі гарну революційну драму М. Ірлана на 5 дій п. н. "ДВНАЦЯТЬ". Закликаємо робітництво як містечке так і з околиць прийти на це підприємство якнайчисленніше й побачити героїчну боротьбу славної дванадцятки. Мистком.

## ЯН БУДУВАЛИ УКРАЇНСЬКУ НАРОДНЮ РЕСПУБЛИКУ ЗА ЧАСІВ ЦЕНТРАЛЬНОЇ РАДИ

Ронніме, Саск. Заговорили стрільці й бушували вояки УГА на сторінках "Укр. Роб. Вістей" про всі ті аряди, які проповідували наші рідні корупсники над українським працюючим народом в Західній Україні. Читаю я оті спогади і хочу дещо написати зі своїх спогадів з тих часів.

В 1917 році ми, січові стрільці, стояли і грудня на Пирогівській вулиці в Києві. Отже ми діставали розказ від своїх панських пагачів, щоби ми розшукували за робітничими організаціями. Так нас ішла ціла сотня рабів. Заходимо до фабрик, де робітники працюють і там під дулом револьвера вимагаємо від них, щоби сказали, котрі є робітничі кооперативи. Так ми арабували ряд кооперативів почавши від Кадетської площі.

Коли ми отаку операцію перевели в Київ, то тоді поділися на ці грабунки в Чернігівську губернію. Перевели ми такі операції в Бахмачі, Конотопі й Михайлівському. В той час повертало багато солдатів з фронту, то на розказ наших панів, ми й цих нужденних солдатів отграбували. Я тоді мав тільки 18 років життя і вже починав розуміти та відчувати нужду отих працюючих, але, будучи в такому отруєнні, робив те саме, що й другі.

Коли я захопив і зайшов до цукроварні в Михайлівському хуторі то там мене робітники прийняли як рідного, а по відношенні, я взяв кріс і піпов даді гронити отаких самих робітників. Ми пішли в Полтаву і там шукали порогів. Цих грабунків стало забагато для робітників і вони організувано дали нам відсіч та прогнали стрільців з Києва і на практиці переконалися, що їм треба самим без панів здобувати собі волю, яку й здобули під проводом компартії і нині будують вільну Радянську Україну.

А. Динський.

## ДОПОМОГА ХОРОМУ ТОВАРИШОВІ

Капускейсінг, Онт. Товариш Микола Вильота приїхав з краю до Канади в 1928 році, оставивши в краю жінку й двоє дітей. Приїхав він з тою думкою, що й багато других, щоби заробити трохи грошей й повернути до своєї родини. Але він так доборовся, що стратив здоровля при праці, пішов до шпиталю і там видав всі центи, які мав заощаджені, отстоялися й на далі хорим. Товариш задунав дістатися до краю назад і ми робітники й робітничі звязали йому в цьому допомогти, що й зробили. Зібрали для товариша \$64.00 і допомогли йому виїхати до своєї родини.

## БРЕНДОН, МАН.

Старанням драмспівгурки при відділі ТУРФДім в Брендон, Ман., відгратися в неділю, 15 лютого, в 8-й годині вечером в Укр. Роб. Домі гарну революційну драму М. Ірлана на 5 дій п. н. "ДВНАЦЯТЬ". Закликаємо робітництво як містечке так і з околиць прийти на це підприємство якнайчисленніше й побачити героїчну боротьбу славної дванадцятки. Мистком.

## ЗАМОВЛЯЙТЕ НАЙНОВІШУ КНИЖКУ!

ЩОБИ ВИЙШЛА З ДРУКУ ЦКАВА КНИЖКА

## ЕРІХ МАРІА РЕМАРК

## На Західньому Фронті Без Змін

Переклад з німецької мови Ж. Бургардта Передмова К. Радєка

Вінніпег, Канада, 1930

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА 50 ЦЕНТІВ. ЦЯ КНИЖКА РОЗИЙШЛАСЯ В МІЛЬЯОНАХ ПРИМІРНИКІВ НА ДЕСЯТКАХ РІЖНИХ МОВ.

Замовляйте її таки зараз. Замовлення посилайте на адресу: WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MANITOBA

# КУПУЙТЕ ТІЛЬКИ ДОБРІ КНИЖКИ!

В Рівніно-Фармерській Книгарні у Вінніпегу можете набути добрі книжки до читання, яких в ніякій іншій книгарні немає. Отже сечас робіть замовлення на ніче подані книжки, бо вони вже майже на вичерпанню і щоб овідати не жаліли, коли їх не отримаєте.

### ДРАМАТИЧНІ ТВОРИ.

|  |    |
|--|----|
| Моген та Коатон. — Седі (Зима), пєса на 5 дїй      | 35 |
| О. Рабїнцїв. — Селькор, суч. побут на 4 дїй        | 20 |
| А. Головно. — Буря, пєса на 4 дїй                  | 25 |
| П. Горбенко. — Вороти, побут. пєса на 4 розакти    | 10 |
| І. Сїбарський. — Церковний староста, пєса на 3 дїй | 20 |
| О. Ясний. — Надїя, пєса на 5 дїй                   | 35 |
| В. Пєшка. — Ганьба, драма на 4 дїй                 | 40 |
| Д. Бєзак. — Пророк, драма на 4 дїй                 | 40 |
| В. Суходольський. — Налєредодї, пєса на 3 дїй      | 40 |
| В. Худик. — Небезпечна гра, дїтська пєса на 4 дїй  | 20 |
| М. Ірчан. — Пїлєземна Галичина, драма на 5 дїй     | 35 |
| В. Вїпїничєно. — Пїснї Ізраїля, пєса на 4 дїй      | 40 |

### БІБЛІОТЕКА САНІТАРНОЇ ОСВІТИ.

|   |    |
|---|----|
| Чи додає силї алкоголь? — Я. А. Барський                        | 65 |
| Чи корисно пити пиво? — Я. Барський                             | 65 |
| Як є палю, та що вони дають організмові. — В. А. Угаєв          | 65 |
| Що повинен знати сільський учитель про сифїліс. — А. А. Соболїв | 40 |
| Гонорєра, кара на жїноцтво. — Какушкін                          | 10 |
| Алкоголізм та венеричні хороби. — Г. М. Хоросїн                 | 65 |
| Що повинна знати жїнка про себе. — Л. Матвєєва                  | 20 |
| Як убєзпечити дїтину від туберкульозу. — Н. Анарїшєва           | 65 |
| Порядк вїтїмїнї жїнкам. — Г. Михайлова                          | 10 |
| Як повинен харчуватися робїтник. — Л. М. Яновська               | 10 |
| Як доглядати дїтину. — В. І. Сєрєбїн                            | 10 |
| Викривлення тїла у дїтей. — Н. Б. Шмарєнч                       | 10 |
| Одєськї курортї. — Мїх. Дїмїтїй                                 | 15 |
| Сифїліс, суч. захворювання та боротьба з ним. — О. Є. Абрамович | 20 |
| Проти алкоголізму. — К. О. Череповський                         | 30 |
| Нормальнї та патологїчнї кровотєчї в жїнок                      | 50 |

### РІКНА ЛІТЕРАТУРА.

|  |     |
|--|-----|
| Афондський проїздївїт. Оповідання. І. Нецїуй-Лєвїцькїй             | 10  |
| Талант, та інші оповїданнє. С. Васильєнчєно                        | 15  |
| Новї осєлї. Оповідання. С. Сїмїанський                             | 15  |
| Циркуль. Оповідання. Г. Косїнка                                    | 10  |
| Тїнї в задулах. Оповідання. С. Жїгалько                            | 10  |
| Будьтєль. Оповідання. Пї де-Мовсан                                 | 65  |
| За ворїтїми. Оповідання. Г. Косїнка                                | 10  |
| Пїть оповїдань. Юрїй Смоєнч  | 15  |
| Наїмїтська правда. Повїсть. Я. Цїнкєр                              | 10  |
| Пєєр і Ульф. Оповідання. (3 жїтїя в гїрській Норвегїї) Бєзєєн      | 67  |
| Жїтїя й дїяльнїсть Юстєса Лїбкєха. Г. Лусновський                  | 35  |
| Пїдручник нїмєцької мови. Вїпуск другїй                            | 30  |
| Яноє мовою навчати дїтей. Граєнєцко та Волїньскїй                  | 65  |
| Жїнка опановує технїку. Г. Подорожїч                               | 10  |
| В. Вїпїничєно. Оа. Паралїльскїй                                    | 10  |
| Зїмр предкоєвїчїй. Оповідання. Дїєх Лондон                         | 10  |
| До розкриття національного питання на Україні. А. Хвїя             | 30  |
| Дїтїство та шкільнї роки Лєнїна. А. Улянов                         | 10  |
| Зїнкє село. Історична повїсть. В. Юр                               | 40  |
| Еволюційнє вченїя та реалїзм. (3 малюнками) І. М. Полїков          | 125 |
| Промїслї класової боротьби та соціалїзму. П. Хрїстїюк, т. II       | 325 |
| Нарис Історїї класової боротьби та соціалїзму. П. Хрїстїюк, т. III | 65  |
| Народнї перекази та легенди про Шевченку моголї                    | 10  |
| Оповідання про малєньку людину. Л. Чернов                          | 20  |
| Шїсть оповїдань. В. Врєжїнскїй                                     | 20  |
| Корольовїй острїв. Оповідання. Р. Баллантайн                       | 50  |
| Будякї. Байка. М. Годованєць                                       | 15  |
| Паровоз гує. В. Худїк  | 35  |
| Оаза серед льодової пустєли. Оповідання. Б. М. Громов              | 35  |
| Море та його жїтїя. (3 малюнками в тексті) П. Бєлєєв               | 10  |
| Твори Г. Квітїн-Осноєвїченка. Том II (11 оповїдань)                | 100 |
| Бїлє золотє. Оповідання. Мамїн-Сїбарїк                             | 25  |
| Морськє вовчєнї. Оповідання. (3 малюнками) Майн Рїд                | 75  |
| Залїзнїцї. Наукова розвідка. П. Козїновскїй                        | 25  |
| Вулкани та землетрусї. Наукова розвідка. Р. Р. Вїркїновскїй        | 20  |
| На Мїсїсї. Фантастична повїсть. К. Е. Цьолоквський                 | 20  |
| Вїбранї твори С. Васильєнчєна (в оправї)                           | 75  |
| Вїбранї твори В. Королєнка. Том I                                  | 75  |
| Талїсман. Оповідання. В. Вїпїничєно                                | 10  |
| Сєреднєвїччї. Робоча книжка з ієвїстїї Історїї. Г. Юшенко          | 60  |
| Дїдє — дїтина народу. Оповідання. Б. Бонєф                         | 45  |
| Лїмандї, їхнє жїтїя й значєннє. (3 малюнками) Н. Г. Загорьскїй     | 50  |

Хто замовить цїх книжок на \$5.00, той отрїмає в додатку ще одїн науковий радїанський журнал вартостї одного долара. Хто замовить книжок на суму \$10.00, той отрїмає кїлька рїчних наукових радїанських журналїв вартостї \$2.50. Сїлїшитї з замовленням, бо цїя нагода скоро прїйде.

Всї замовленнє разом з грїшми вїсилайте на адресу:  
**WORKERS AND FARMERS BOOK STORE**  
600 SELKIRK AVENUE WINNIPEG, MAN.

# ЧИТАЙТЕ "ВОРКЕРА"!

ЧИТАЙТЕ І БОРІТЬСЯ! БУДУЙТЕ СИЛЬНУ РОБІТНИЧУ ПРЕСУ!

Без бойової газети, що є провідником і організатором у бож робітників, не може бути дійсного робітничого руху.

Сьогодні в Канаді нема робітничої газети в англійській мові, що провадила б класову боротьбу, за винятком "Воркера". Через дев'ять років ця газета відбивала всі спроби знищити її й далі виходить тижнево та освідомляє класово робітників від моря до моря.

Передплата: на рік \$2.00; на пів року \$1.00.  
Поодинокє число 5 центів.

Тут є карта замовлення. Виповніть її та зашлїть негаїно!

Enclosed find ..... for my subscription to the "Worker" for a period of .....

Name ..... City .....

Address .....

**THE WORKER**  
94 A CHURCH STREET  
TORONTO — ONTARIO

# ДИСТАЛИ МІЗЕРНУ ДОПОМОГУ ТА ВЖЕ Й ОРГАНІЗАЦІЇ НЕ ХОЧУТЬ ЗНАТИ

Едмонтон, Алта.

Перечитуючи робітничу прєсу, бачу, що безробітнє охопило соткї тисяч робітників в Канаді. В кожнєму мєшнєму й бїльшєму мїстєчку є соткї а то й тисячї безробітнїх.

Едмонтон так само не омїнує ота пощєсть безробітнїа. Робїтники почали організуватися в організації безробітнїх і домагаються праці або утрїмання. Але пани зараз взялися на шуткї, щоб розбїти радї безробітнїх і до певної мїри їм це вїдалося. Як вони це зробили?

В осєнї вони перевєли реєстрацію безробітнїх тїх, що були в той час в мїстї і одїнх вислали дєсь на кемпї до якоїсь роботи, що нїхїто не знає, що то за робота. В тїй роботї мали б їм платити по \$1.75 на дєнь, а з того за харчї відїграти долар. Це так зробили з самотїями, а жонатїм дєяким дали по пару дєнь роботи коло конання рєвїа, а для котрїх вжє не було роботи, то дали їм по пару доларїв на тїждєнь на харчї, так тїлькї, щоб з голоду не здохли, а жївотїли.

Самїтїм, якїх не вислали на кемпї, то дали їм по 35 центїв на дєнь на харчї і по 25 центїв на спїяння. Але й це не дають грїшми, а квітки і з тїми квітками безробітнїй їде до назначєного рєсторанту і там дїстає "мїл". Якїй це "мїл", то вжє кожнїй може знати що можна дїстати за 17 центїв.

Колї отак робїтнїкїв подїли-

# ЯК Я ЗБІРАЛА ПЕРЕДПЛАТУ "РОБІТНИЦІ"

Брєнтфорда, Онт.

В часї листопадової кампанї в користь нашої робітничої прєси вїзла я лїстї й пішла по хатах робітнїцїх, щоб дєсь зібрати на передплату й прєснїй фонд та цїм допомогти хоч частїно наєму робітнїчєму прєвіднїковї, наїшїй прєсї.

І підчас цєй збїрки я перекїналася, що цє багатє робітнїкїв і робїтнїцї є в наїшїй мїстєвнїстї, що не інтерєсуються нїчим, а жїють в темнотї, займаючи себе алкогольєм. До одної хати я прїйшла і побачила гурток пїяних людєй коло столї, а на столї флїнкї з пївом і горївкєм. Господїня хати вїхваєтєся, доносїть збанком пїво та прїпрошує: — пїйте, пїйте мєй дєрогєнїкї.

Зверїдуєтєся я до цєй робїтнїцї і подаю їй в руцї однє числє "Робїтнїцї" і кажу їй: "Передплатїть собї цїй журнал на рік, конїтує тїлькї долар и пїл". Моя господїня обурїлася й каже: "хїба не бачїте, що я занятє, а по другє, що нам за користь з янїхос там газєт. За нєю повторїли цї слова й тї, що коло столї вжє лєдїя янїком обєрталї. Побачїла я, що нема до цїх людєй тепєр перекїнувати і вїйшла з хати. Але вєє-ж мєнї жалє тїх людєй, бо вони робїтнїцї такї як і я сама, та не знають, що роблять собї на шкоду. По моїй думцї таких людєй не треба курїтєся, а старатєся час від часу їх відїдувати і перекїнувати їм, що їхнє мїстє в робїтнїчїй організації. Головно треба їм звертати увагу на вїхованнє їхнїх дїтей, що в такому пїянькєму окрїженнї не можна вїховати свої дїтїни на чєснї людїну. Як не можна старїх вїратї-

вїти в Канаді. Буржуазїя робїть наступ на робїтнїцїво, рєзєбїває мїтїнгї безробітнїх, арєштує, полїцїя переводять операциї клубами на головах робїтнїкїв, думаючи цїм здушитї проєв рєволюційного руху.

Але цє не вїратє буржуазїї, бо вона своїм нечуванїм впливом рєволюційноє робїтнїцїво. Тепєр наєвас найвїснїїй час організуватися робїтнїкам в рєволюційнї трєйдунїї, в масовї робїтнїчї організації і під прєводом євоє авангарду комунїстїчїй партїї прєводити боротьбу проти вїзєску працюючїх мас капїталїстїчноє клїкєво.

Наїкращїм вїшануваннїям пам'ятї рєволюційнїх вождїв будє те, як ми нївї збїльшїмо радї КПК.

Концерт-мїтїнг закінчєно "Інтернациоаналом".

Робкор.

# ДЯКУЮ ВСІМ ТИМ, ЩО ДОПОМОГЛИ МЕНІ В ЧАСІ МОЄЇ СЛАБОСТІ

Чорчїл, Ман.

Я не працюю вжє 13 мїсїяцїв цє до того захорїв та опїнїєся в бєзвїждїном положєннї. Аж тут мєнї прїйшли з допомогєю товаришї робїтнїкї, якї зложїли мєнї \$84.50. Цї грошї я отримав від т.т. О. Ковалїка й І. Сїжєсарєнка, якї зяєлїся збїркою для мєнє.

На цєму мїсїї складало цїну прєларєтєрськє подакї тим товаришам, що жєртвували по своїй змєзї для мєнє і тим товаришам, що зяєлїся збїркою, та не забулї мєнє в крайнїй нуждї.

З товариєськїм прївїтєм,  
Стєнлєй Дїаблєн.

# НА РІЧНИХ ЗБОРАХ РЗТ ПІДСУМУВАЛИ ПРАЦЮ

Лашїн, Кве.

В дєнь 25 грудня, відїл РЗТ в Лашїн відбув свої рїчнї зборї. Зарядовцї здали звіт, над якїм відбулася коротка дїєкуєсія в на тїм закїнчєно звітї.

На зборях був прїсутнїй т. Качмар з Монрєалю, якїй недєвно прїїхав з Вїннїпєгу, де був 6 мїсїяцїв на ВОК. Він зяєрєв слово і дав нам досєть поучачоу лекцію та вказївки, як треба прєводити організациїноєсїтнїю працю. Він сказав, що члєни РЗТ повиннї зяєждї прїяцювати в тїснїї коопєрації з члєнєством ТУРФДїм, а то навїть ставати члєнами й тої культурно-освїтнїї організації.

В нас заєдбана освїтнїя праєа. Колї відїл вєтєрєє спїльнї читаннє, лекції, доклады то що, то є багатє таких члєнїв, що будуть сїдїти влома бєз дїла, а на читаннє не прїйдуть. Інтерєсуютьєся організациєю тїлькї, щоб заплатити вкладку і на тїм кїнчїтьє їхнє активнїєтє. Ми жїємо в часєх класової боротьби і тому кожнїй члєн РЗТ мусїть брати участь в тїх бєях, аздї цєго треба читати робї-

нїчї газєтї, книжки, прїходїти на мїтїнгї і слухати промовцїв та розумїти нїнїшнїю боротьбу. На будучє треба члєнєство активїзувати, бо не вїстарчїть заплатїти вкладку і вїзати допомогєю вчас слабостї, а треба заанїжувати себе до організациїної праці.

Тов. Косташєк сказав, що в наїшїй відїлї є ще й нїнї-такї члєни, що не передплатують "УРБ". Цє вжє нїяє не можна прєстїтї члєновї, колї він не читє своєї газєтї. Треба заєтївати кожнєго члєна статї перєдплатнїком своєї газєтї. Зяєвали цє авїт з робїтнїчїї дїточої шкoли, з відїду СМ і вєждї підчєркували наїшї недостачї, якї в цєму рєчї треба будє виправити.

Пїсля звітї т. Сїбаєстїановїча ми довідїлися, що відїл ТУРФДїм прїєтуєє до будови УРД на вєснї, на що має вжє готївки трї тисячї доларїв і заплачєну площу під будїнок. Цє від нас вїмагає бїльшїї єднєстї мїж члєнами в організації.

Пїсля звітї т. Сїбаєстїановїча ми довідїлися, що відїл ТУРФДїм прїєтуєє до будови УРД на вєснї, на що має вжє готївки трї тисячї доларїв і заплачєну площу під будїнок. Цє від нас вїмагає бїльшїї єднєстї мїж члєнами в організації.

Робкор.

# В ДЕНЬ БОЙОВИХ ПРОЛЄТАРСЬКИХ ВОЖДІВ

Мус Джо, Саск.

В недїлю, 25 сїчнє, відбувєся концерт-мїтїнг в Укр. Роб. Домї в Мус Джо. Концерт мїтїнг був прїєвчєнїй вїшануваннїям пам'ятї прєларєтєрськїх вождїв Лєнїна, Лїбкєнхєта й Розї Лїуксємбурґ.

Цїлїй концерт віддала мандолїнова й скрїпкєвоє орєстра, якї вїконали кїлька музїкнїх рєволюційнїх творїв. Опїєля вїступали бєсїднїк з прємовами, булї т.т. Форд, Салєвїч і Годсон. Тов. Форд в коротцї пояснїв прїсутнїм, чому робїтнїкї по цїлому свїтї святєкують цїєй дєнь.

Пїсля нєго вїступив з прємовою в англїєськїй мовї т. Годсон, якїй в своїй прємовї перєказав жїтїя й боротьбу Лєнїна, Лїбкєнхєта й Розї Лїуксємбурґ за інтерєс працюючїїх клєсї.

Трєтїм бєсїднїком вїступив т. Салєвїч, якїй торкнївєся будївнїцтва в Радїанськомє Союзї, та вказав на фактах, як сєлянє й робїтнїкї бувшїй царськїй Росїї прєгнєли нєробїв панїв зї

# РОБІТНИКИ І РОБІТНИЦІ! ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО НА СВЯТО ДРУГОЇ РІЧНИЦІ УРД У ФОРТ ВІЛ'ЯМ!

З НАГОДИ ДРУГОЇ РІЧНИЦІ ОТВОРЕННЯ УКР. РОБ. ДОМУ У ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ., ДРАМСПІВГУРТКОМ ПРИ ВІДДІЛІ ТУРФДІМ ВІДІГРАЄ

В СУБОТУ, 14-ГО ЛЮТОГО В УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ

ВІДОМУ ДРАМУ В 3-ОХ ДІЯХ М. ІРЧАН П. Н.:

# ПІДЗЕМНА ГАЛИЧИНА

Нїхтє й нїгдє не змалюєє так сучаснє Галичїну, як М. Ірчан, якїй в цїй драмї вїрно і яєраво відкрїває перед нами боротьбу галицькїх робїтнїкїв і сєлян протї польськїї шляхтї і польськїх та україньскїх прєвокаторїв. Тому прїходїть числєно, щоб владнїми очїма побачити боротьбу галицькїх рєволюціонєрїв пїдземельнїкїв.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ. — ВСТУП 25 ЦЕНТІВ

В НЕДІЛЮ, 15-ГО ЛЮТОГО В УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ

— ВІДБУДЕТЬСЯ —

# СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ

Мїстком робїть стараннє, щоб концертна частїна програми випала як найкращє. На свїєтї прємоватїє прєдставнїк ЦВК ТУРФДїм. Ми прєсїмо всїх працюючїх мїста Форт Вїл'ям і окрїанцї прїбути громадно на пїдпрїємства, якї будуть устроєванї підчас ювілєйного свїєта. Вашє прїсутнїє будє доказом класової солїдарнїстї українськїх робїтнїкїв.

ПОЧАТОК В ГОД. 8.30 ВЕЧ. — ВСТУП ЗА ВІЛЬНИМИ ДАТНАМИ

**ДВА КОНЦЕРТИ В УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ**  
 СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ  
 влаштовуються

**В НЕДІЛЮ, 15-ГО ЛЮТОГО ВЕЧЕРОМ**  
**ДВА ВЕЛИКІ КОНЦЕРТИ**

В програму входять: юнацький хор, 4-та група мандолинової оркестри, танці й деклямації.

Крім концертної програми виступить тов. КОБЗЕЯ з короткою промовою про поліційний терор проти робітничих організацій в Торонто, Монреалі й Ванкувер.

Початок концертів точно в 7-й і 9-й годині вечером.

Вчас обох концертів в шкільній салі УРД ТОВ. ПРИСТАШ буде говорити на тему:  
**СУЧАСНА ПОЛІТИКА ІМПЕРІАЛІСТИЧНИХ ДЕРЖАВ.**

Не сидіть в дома! Приходіть на концерт і лекцію, а напевно багато скористаєте.

**КОНЦЕРТ БЕЗРОБІТНИХ В УР.Д!**

СТАРАННЯМ МАНІТОВСЬКОГО Т-ВА БЕЗРОБІТНИХ  
 відбувається

**В ЧЕТВЕР, 12-ГО ЛЮТОГО 1931 РОКУ**  
 В УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ

**ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ**

В програму концерту входять сольо співи, танці, деклямації і Дута Оркестра Робітничого Запомогового Товариства. Багато з цих точок будуть виконані самими безробітними.

Частина приходу з цього концерту призначена на допомогу страйкуючим робітникам і робітницям "Індустріальної Юнії Голкових Робітників".

Приходіть громадою на цей концерт і підтримуйте солідарність безробітних і страйкерів.

КОНЦЕРТ РОЗПІНЧЕТЬСЯ О ГОДИНІ 8-Я ВЕЧЕРОМ.

**ВСТУП 25 ЦЕНТІВ ДЛЯ ВСІХ**

Тикети можна дістати наперед у буфеті УРД і в Бон Акорд Блюку у тов. Бінновського.

**ЗБОРИ ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКОГО**  
**ГУРТКА ПРИ УКРАЇНСЬКИМ РОБІТ-**  
**НИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ**

відбудуться

**В НЕДІЛЮ, 15 ЛЮТОГО, В ГОД. 2.30 ПОПОЛУДНІ**  
 В ШКІЛЬНИЙ САЛІ УКР. РОБ. ДОМУ

Збори ці скликаються на те, щоби переорганізувати драмспівгурток та оживити мистецьку працю на сцені УРД. Останніми часами мистецька праця у нас була піаунала, а це тому, що багато членів наших масових організацій, які мають здібності до цієї праці занедбали її і то не тому, що були заняті іншою організаційною працею, а просто через лінивість. Тому занедбані треба покласти кінць. Кожний член робітничої організації мусить брати живу участь в тій діяльній організації праці, до якої він належає. Тому в неділю 15 лютого, пополуноді спішіть всі на мітінг.

На мітінг повинні прийти не тільки члени ТУРФДім, але також члени Юнісекції, члени і члени Секції Молоді та РЗТ, а також ті робітники і робітнички, що не належать до жадних з повних організацій, а мають охоту й здібності на мистецькому полі.

Всі на мітінг!  
 Заряд відділу ТУРФДім.

**У ВІДПОВІДЬ ПИСАКОВІ "КАНАД. ФАРМЕРА"**

Вінніпег, Ман.

В 52 числі "Канадійського Фармера" який бідний на голову п. Максименко роздакався, що не знає для кого й ким видаються "УРВ". Щоби вижити з калюди п. Максименка, то едукай Максименку: "Укр. Роб. Вісти" видаються робітниками і для робітників, але даю тобі пораду, щоби ти перше потурбувався, хто й для кого видають "Канадійського Фармера" й "Канадійського Укранця". От, як це перше питання розважив, то тоді напевно тобі стане легше на голову і може ще бог наведе твою голову на добру дорогу, та ще й ти тоді почнеш читати "УРВ".

Накидається оцей Максименко на товаришів, бувших воїнків УГА, що вони в Укр. Роб. Домі відбувають мітінги й накидаються на корупсників. Цим вилпив себе, хто він є. Вкозоло тебе Максимоньку, що т. Шатувський не був на фронті, а говорив до стрільців. Ну, щож, бував на світі й таке, що чоловік буде десять років в одному місті жити, й нічо про него не буде знати, (до тих і ти Макси-

менку належши), а другий не буде там, а краще розкаже про ту міщеність, як той що був. Так і т. Шатувський, коли говорив, то говорив так, як воно було, бо я самий був очевидець той зарди наших корупсників.

Що до старшин наших, то вони не були старшинами такими, щоби давати провід армії, але коли рядове стрілецтво керувалося в бою під Львовом, то старшини гуляли далеко від фронту ще й колиши з них тримав коло себе двох чурів.

Тому й вони лякалися здуки з Червоною армією, бо там хоч були старшини, але вони були товаришами з рядовими воїнками і не тримали чурів коло себе та не напавли себе панами. Це не було до впадои нашим старшинам, які з Іванів поробилися панами.

Та ще й це треба сказати, що ота старшинська зряга почала скорше нападати на стрільців тут в патріотичних шматах, як стрільці та бувши воїнків УГА, та примусили рядових бувших воїнків витягнути на денье світло отих, що зараджували нас рядових на фронтах в часі бою, і

тепер прибули в Канаду, позасі дали в шифкартових агенціях і почали організувати "Стрільські Громади". Товариші, бувши воїнків УГА побачили з ким едяться оця "громада" і тому з обрідженням відкадає кожний свідомий бувший стрілець оті громади. Ти Максимоньку такеж придивися до тих громад, то більше скористаєш з того, як з питання, для кого видаються "УРВ". Ви і всі подібні вам дучитесь з ріжними релігійними сектами, з ріжними полами, які ніколи в історії не зробили нічого корисного для працюючої класи. Ми, свідомі бувши воїнків УГА, сини бідних селян лучимось в робітничі організації і з робітниками разом боремося за краще життя працюючого загалу, а не за життя корупсників.

Ви оті всі корупсники маєте ще відгаду закликати стрільців і воїнків УГА до своїх "громад", щоби даліше висенати о станні соки з них, а заразом підтовляти їх до війни проти Радянської України й цілого Рад. Союзу. Цего ви не джидете, запам'ятайте собі ви всі ріжні Максименки.

Гоздоренко.

Видзначили другу річницю Укр. Роб. Дому концерт-мітінгом

Роздейл, Алта.

В неділю, 1 лютого, відсвятковано концерт-мітінгом другу річницю відкриття Укр. Роб. Дому в Роздейлі. Концерт відкрито відсвяткованям "Інтернаціоналу". Голова концерту був т. Смотрович.

Першим промовцем був міщені товариш О. Мартиненко, який вкоротці перенів історію нашого відділу та взагалі про значіння організації ТУРФДім для українського робітництва.

Від групи КПК заговорив т. Малащук, який вляснів обшпрно, чому робітники повинні організуватися в бойові робітничі організації. Він вкоротці зясував нинішнє положення робітництва в капіталістичних країнах, та закликав робітників ставати членами організації ТУРФДім, юні а також ставати членами КПК, яка в Канаді є провідником робітничого руху в економічній й політичній боротьбі.

Третім промовцем був тов. Стефанюк з Дромгелер. Він спинився на культурно-освітній праці, яку організація ТУРФДім проводить серед українських працюючих мас Канади. Наші організації побудували для цієї цілі свої Укр. Роб. Домі і як значайно робітники не мають готових грошей на будування будинків, заходять з довги і потім своїми жертвами сплачують їх. Те саме і в Роздейлі. На цім будинку тяжить не довг, який приписише освітню працю. Тому ми мусимо сами сплатити той довг. Він апелював до присутних, щоби жертвували до своєї згоди. На його заклик присутні відгукнулись і аложили слідуочі відділи й товариші:

По \$10.00: відділ ТУРФДім, Дромгелер; відділ РЗТ, Веин; відділ РЗТ, Роздейл; деклярував Д. Шарик; по \$5.00: група КПК, Роздейл; відділ Секції Молоді, Роздейл; Е. Малащук, О. Медик, О. Яків, В. Івін, Н. Василь, І. Твердохліб; деклярували: М. Прищажков, І. Кристюк, М. Коштура, І. Никоров, В. Нагірний, Д. Сташків, Н. Добрянський; по \$4.00: М. Смотрович, В. Колак; по \$3.00: В. Свайчук, П. Лопашук, С. Грегоровський, деклярували; по \$2.00: жертвували: П. Лопашук, П. Мартиненко, В. Бодарчук, Я. Назаров, С. Юрчак, С. Желем, Г. Назаров, І. Тимчасюк, І. Равлюк, Д. Гаврилець, Н. Федюк, М. Марціновський, М. Мазиурин; деклярували: О. Якубовський і П. Шапц; П. Марціновський \$1.80; по \$1.00: В. Семанюк, Ф. Лопашук, В. Корейчук, М. Ткачук, Д. Бігуняк, Д. Витоняк; А. Смотрович деклярувала; по 50 ц.: т-ка Д. Корейчук, Мідора Бодарчук, Катерина Кристюк, Ялока Кристюк, Єлісавета Твердохліб. Всього колекти зібрано \$3.80. Разом го-тійки й деклярації \$177.10.

Від імені відділу ТУРФДім всім жертводавцям складаю дяку.

Я. Назаров, секр.

**Dr. F. RYBAK**  
 (M.D., C.M., L.M., C.C.)  
 Лікар, оператор і акушер з практикою в Шикаго, Монреалі й Вінніпегу.  
 Операції виконую в шпиталях.  
 Office: Cor. SELKIRK & MCGREGOR STS. — PHONE 55 323  
 Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — PHONE 54 000

**ПОВІДОМЛЕННЯ.**

**ВІННІПЕГ, МАН.**  
 Оцим подається до відома, що в суботу, 14 лютого, в 8.30 год. вечером в Польським Робітничим Домі, відбудеться дуже гарну весу в трьох діях під назвою "Gobelin". Просимо усіх прибути на це представлення чисельно. Тикети можна дістати кожного вечера в ПРД. Вступ 25 центів.

В неділю, 15 лютого, в 2.30 год. пополуноді, відбудуться МІСЯЧНІ ЗБОРИ ПРД. Нових членів радо вітаємо.

В неділю, 15 лютого, в 8.30 год. вечером, відбудеться **ГАРНИЙ КОНЦЕРТ**. Просимо всіх прийти.  
 Заряд ПРД.

**ІСТ КИЛДОНАН, МАН.**  
 Цим повідомляється українське робітництво в Іст Килдонан і Елмвуд, що в неділю, 15 лютого, в 8.30 годині вечером в Укр. Роб. Домі відбудеться **ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ**. Програма концертна дуже багата й цікава. Приходіть громадою й краще своїх знайомих.

Заряд.

**ІСТ КИЛДОНАН, МАН.**  
 Цим повідомляється українське робітництво в Іст Килдонан і Елмвуд, що в неділю, 15 лютого, в 8.30 годині вечером в Укр. Роб. Домі відбудеться **ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ**. Програма концертна дуже багата й цікава. Приходіть громадою й краще своїх знайомих.

Заряд.

Оцим повідомляється всіх тих, що интересуються танцями, що в суботу, 14 лютого, старшини відділу МС відбудуться **ВЕЛИЧАВА ЗАБАВА** в танцями в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонані. Буде приграват першорядна оркестра. Початок точно в 8 годині вечером. Вступ для всіх 25 центів.  
 Заряд МС.

**ТРАНСКОНА, МАН.**  
 Подається до відома всім українським робітникам і робітницям Транскони, що в п'ятницю і суботу, 13 і 14 лютого, відбудеться в салі Укр. Роб. Дому **ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР**. На базарі буде багато всякої всенци. Кожний український робітник і робітниця повинні прийти на цей базар самі та ще й других зоохотити. Початок базару в п'ятницю, 13 лютого, в годині 7-й вечером. Приходіть громадою, приходіть всі й приходіть на час!

В неділю, 15 лютого, відбудеться в УРД цікава й повчача **ЛЕКЦІЯ** в годині 2.30 пополуноді, а вечером, в годині 8.30 устроюється **ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ**. Запам'ятайте і приходіть.

**УВАГА! БРЕНТФОРД, ОНТ.**  
 Оцим повідомляємо всіх бувших стрільців і воїнків УГА в Брентфорд, Онт., що в неділю, 15 лютого ц. р., в 2-й годині пополуноді в салі на третім поверсі на розі вулиць Кінг і Далузі відбудеться **МАСОВЕ ВІЧЕ**. На це віче запрошуюється всіх бувших стрільців і воїнків УГА, як також всіх цікавих, які хочуть помити активну участь в УГА і як їх бувши корупсники в поганій спосіб зариди і віддали Галичню польський шахті. Це віче дуже важке і тому проситись всіх прийти.  
 Стрільський Комітет.

**УВАГА! ЛЕТЕРІДЖ І ОКОЛІЦІ!**  
 Стариним відділу Жінсекції ТУРФДім в Летеріджі, Алта., відбудеться в суботу, 14 лютого ц. р., в Укр. Роб. Домі **"ГАРД ТАМ ДЕНЦ"**. За відкозній костюми — тарна нагорода. Початок в 8-й годині вечером.  
 Комітет.

**БРУКЛЕНДС, МАН.**  
 Стариним драмгуртка при відділі РЗТ в Бруклендс, відбудеться в суботу, 14 лютого, в салі Т-ва м. Т. Шевченка під ч. 1890 Пасифік вулиці смішну комедію п. н. **"В НЕВОЛІ ТЕМНОТІ"**. Ця п'єса гетьма 25 ц. для до-рослих а 10 ц. для дітей. Початок в 8.30 годині вечером.

Стариним відділу Секції Молоді в Бруклендс, Ман., в неділю, 15 лютого, в тій же салі салі устроюється **КОНЦЕРТ**. В концерті візьме участь мандолинова оркестра — з Вінніпегу. Вступі за відкозною колекцією. Початок в 2-й годині пополуноді.  
 Заряд МС.

**УВАГА! СТОРНОВЕР, САСК!**  
 В п'ятницю, 20 лютого, в Сторновей, Галя відбудеться гарну робітничу драму на 4 дії п. н. **"РОДИНА ШІТКАРІВ"**, написану визначним пролетарським письменником М. Ірчаном. Просимо всіх прийти на це представлення, а певно будете дуже вдоволені. Вступ 35, 25 і 15 центів. Початок в 8-й годині вечером. По представленню відбудеться **забава з танцями**.  
 Комітет.

**РІЧНІ ЗБОРИ**  
 ЧЛЕНСТВА  
**РОБІТНИЧОЇ КО-ОПЕРАТИВИ**  
 ТІММІНС, САВТ ПОРКЮПАЙН  
 І КІРКЛЕНД ЛЕЙК, ОНТ.

відбудуться

**В НЕДІЛЮ, 22 ЛЮТОГО Ц. Р.**  
 О ГОДИНІ 10-Я РАНО

**У ФІНЛЯДСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ В ТІММІНС, ОНТ.**

**ЗБОРИ**  
 УКРАЇНСЬКИХ Й ІНШИХ СЛАВЯНСЬКИХ ШЕРОВЦІВ

відбудуться

**В НЕДІЛЮ, 15 ЛЮТОГО Ц. Р.**  
 О ГОДИНІ 3-Я ПОПОЛУДНІ

**В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ**

**ТОВАРИШІ ШЕРОВЦІ! СПРАВИ ДО ВИРІШУВАННЯ Є ДУЖЕ ВАЖНІ! ТОЖ ОБОВ'ЯЗКОМ КОЖНОГО ЧЛЕНА І ЧЛЕНКИНИ ПРИБУТИ НА Ш ЗБОРИ.**

**Dr. V. CHASNYI**  
 ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)  
 з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфеїс.  
 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866  
 (На місці д-ра Гермабекса.)  
 Урадує також вечером.

**ДР. П. ГУЦУЛЯК**  
 ДЕНТИСТ  
 веде свою канцелярію під числом  
 407 Selkirk Ave., Winnipeg.  
 PHONE 55 298

**ДОКТОР Й. МЕГАС**  
 ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР  
 Найновіша екс-рей машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Лічить венеричні недуги.  
 10164A — 101 STREET  
 Room 201 KENNEDY BLOCK  
 PHONE 4645 EDMONTON, ALTA.

**УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН**  
 M.D., C.M., L.M.C.C.  
 Лікар, Акушер і Оператор  
 Член Домініальної Ради Л'аріс  
 203 CANADA BUILDING  
 SASKATOON, SASK.  
 (Коло сідларської стації)

**ДР. Н. ЛАНДІС**  
 ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР  
 Екс-рей машина. Електричні машини до лічення недуг. Спеціаліст по венеричним недугам.  
 387 DUNDAS ST. W. TORONTO  
 (Розієй Телеті 7248)

**ВИБРОБЛЯЄМО**  
 штучні ноги, руки і відпашки (труби). За роботу і матеріал гарантуємо. Ціни укриворені. Готовимо до українським.  
 THE WINNIPEG ARTIFICIAL LIMB COMPANY  
 387 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

**ДР. С. ДЖ. ГЕРБЕРТ**  
 ХІРУРГ-ОПЕРАТОР.  
 Урадує від 2 до 5 год. пополуноді  
 Телефон до офісу: 22 833  
 Телефон до дому: 302 461  
 412 BOVD BLDG., WINNIPEG

**ДР. ІВАН ОРОБКО**  
 ЛІКАР І ХІРУРГ  
 ЕКС-РЕЙ ЛІЯБОРАТОРІЯ  
 207 MOSER RYDER Bldg,  
 101st Street, Edmonton, Alta.

**ЗНИЖЕННЯ ЦІН НА ДРОВАХ В КООПЕРАТИВІ**

ТЕМРАК 1-ОЇ КЛЯСИ, ЗА НОРД — \$8.00  
 ТЕМРАК 2-ОЇ КЛЯСИ, ЗА НОРД — \$6.00

ЗАХОДІТЬ АБО ТЕЛФОНУЙТЕ:

**THE WORKERS AND FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD.**  
 COR. PRITCHARD AVE. & BATTERY ST.  
 PHONE 56 205 WINNIPEG

**НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ,**  
 що не маєє ніяких болей, в кого кров багата і чиста.

ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯШИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ

**ІНДІАНСЬКИЙ ЛІНІМЕНТ БЛЕКГАВКА (РЕТЕЛСНЕЙК ОЙЛ)**

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д.

До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДИВА БЛЕКГАВКА приготовленого з ліничних рости, корінь, кори, швітів і яглі, високо рекомендованого на ожилчення заневишеної крові. Ці лігуки лагідно прочищують жолудок і кишки від усіх лишніх та нездорових матеріалів, роблять кров багатію і чистою, оздоравлиють всі органи тіла. Тисячі людей вживають Індійський (Ретелснейк Ойл) Лінімент Блекгавка з найкращими наслідками і рекомендаціями його своїм знайомих. Попробуйте і ви також будете вдоволені.

Фляшинка цього лініменту значайно продается за одного долара. Але з цим одоланням ми робимо спеціальну оферту. Пришліть нам поданий вишук купон разом з одним долларом, а ми вишлемо вам оплаченою поштовою посылкою ДВІ одно-доларові фляшинки лініменту і одну одно-доларову коробочку лігулоку 14-денного дива Блекгавка. Таким чином отримаєте ці знаменні ліки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.

ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОПЛАДИТЕ \$2.00.

Наша теперішня нова адреса:

**BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO.**  
 1536 Dundas Street W., Toronto, Ont.  
 ПАНОВЕ:

В прилозі посилаю \$1.00, за який прошу вислати мені поворотною поштою дві регулярні одно-доларові фляшинки Індійського (Ретелснейк Ойл) Лініменту Блекгавка і одну регулярну величезну коробочку 14-денного Дива Блекгавка, за що я більше не обов'язаний нічого платити.

Імя і назвико .....

(Номер помешкання і вулиця або поштове скринька)

Місто .....

Провінція .....

ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗНО.

Наша гарантія.—Ми оцим вожджуємося звернути назад отримані гроші, разом з зворотною поштовою оплатою, якщо з яких небув причини ви не будете задоволені Індійським (Ретелснейк Ойл) Лініментом Блекгавка.

**BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY**